

# ESPERANTO-NOTICIAS

BOLETÍN INFORMATIVO | ENERO – MARZO 2025



• CONGRESO CONJUNTO - COREA - JAPÓN



- 70º ANIVERSARIO DECLARACIÓN DE UNESCO - URUGUAY
- Iván Mättig Catalán: Motor del Movimiento Esperantista Chileno
  - Esperanto en Burundi y Madagascar
  - Universidades y el Esperanto

## HEMOS VUELTO

Después de un año sin distribuir este boletín informativo, hemos vuelto a aparecer con noticias tanto del año 2024 como de este año 2025.

El pasado mes de octubre de 2024, tuvimos una gran pérdida para el movimiento esperantista chileno, y mucho más para este boletín, lo que daremos a conocer más adelante en un artículo aparte.

En este número informaremos sobre el Esperanto en las universidades, en el continente africano, y a nivel juvenil; también presentaremos algunos grupos de interés en los cuales se ocupa el Esperanto como idioma de trabajo, e informaremos cerca de la conmemoración del 70° aniversario de la resolución de UNESCO a favor del Esperanto.

Al final del boletín, daremos una pequeña lección del idioma para que puedan iniciarse en su estudio y vayan conociendo cómo es el idioma.

---

## IVAN MÄTTIG CATALAN: MOTOR DEL ESPERANTO EN CHILE



El día 19 de octubre de 2024, el movimiento esperantista chileno perdió a uno de sus grandes motores, Iván Mättig Catalán.

Oriundo de Curacautín, Iván se interesó en el Esperanto desde muy joven, durante su período en que estuvo como estudiante en el Seminario católico de San José de la Mariquina. Posteriormente, y cuando ya había tomado otro rumbo en su vida (casado, con 3 hijas, y como funcionario de la empresa RECSA en Quilicura) Iván fue el motor principal de una de las más importantes fases de promoción del Esperanto en Chile, cuyo hito fue la refundación de la Asociación Chilena de Esperanto (Ĉilia Esperanto-Asocio, ĈEspA), en 1977, junto a otros pioneros como Daniel Zanelli, Alfonso Toloza, David Alvéstegui y Jorge Tachauer. Ya en 1979 UEA

reconoció oficialmente a ĈEspA como una sus *landaj asocioj*. Con generosidad y compromiso, aceptó presidir ĈEspA a través de sucesivas reelecciones, hasta completar 30 años de liderazgo. Fue Delegado y representante de UEA (Asociación Mundial de Esperanto) en Chile, y mantuvo intercambio epistolar con esperantistas de más de 98 países, lo que le permitió montar exposiciones filatélicas que ilustraban las posibilidades de nuestra red internacional de personas ligadas voluntariamente entre sí por un idioma común. Asimismo, acogió a numerosos visitantes extranjeros, siempre con amabilidad, buena voluntad y generosidad tan características de su personalidad. También participó en algunos Congresos Mundiales de Esperanto, por ejemplo Brasilia y Buenos Aires, junto a su esposa.

Su infatigable compromiso por difundir y enseñar el Esperanto en Chile se manifestó en el curso por correspondencia que él mismo creó y dirigió, un valioso y efectivo instrumento que permitió, en la era pre-internet, ampliar la comunidad de hablantes de Esperanto en Chile, particularmente durante la década de los 1980s. Entre sus alumnos de entonces se encuentran esperantistas activos dentro del movimiento esperantista chileno y mundial. Actualmente su manual está disponible gratuitamente en nuestro sitio web.

A Iván le gustaba traducir canciones tradicionales chilenas al Esperanto, tales como *Si vas para Chile*, *Chiu chiu*, *Río Río*, entre otras.

Con su buen humor de siempre, en los encuentros de esperantistas Iván gustaba de contar anécdotas, y daba muestras de su genuino ecumenismo, muy cercano espiritualmente al “homaranismo” de Zamenhof.

Ĉespa distinguió a Iván como Miembro Honorario en 1997, y recibió por parte de UEA un reconocimiento por sus 50 años de fidelidad como miembro individual de dicha organización.

Esperanto-Noticias es también un “hijo” de Iván, pues desde 1980 Iván comenzó a redactar este boletín como una forma de dar a conocer los eventos y actividades que ocurrían a nivel nacional e internacional en el mundo esperantista, y procuraba la mayor distribución de los ejemplares sacando una cantidad enorme de copias del boletín, que junto con un montón de pequeños folletos, no descansaba de ocupar cualquier ocasión de “hacer propaganda del Esperanto” entregando copia de Esperanto-Noticias y un papelito con instrucciones de cómo adquirir su curso.

Con mucha gratitud por su generosa dedicación al Esperanto, saludamos a su familia de parte de todos quienes tuvimos el privilegio de conocerlo y disfrutar de su amistad en este contexto.

---

## POLONIA Y CHINA: INTERCAMBIO ESCOLAR

El 17 de marzo 2025, la escuela primaria Baiyangshujie en Taiyuan, provincia de Shanxi, China y la Quinta Escuela Primaria del Distrito de Śrem, región de Gran Polonia en Polonia, realizaron un intercambio cultural usando el Esperanto.

En el aula multimedia, la profesoras y alumnos de la escuela primaria Baiyangshujie, se contactaron con profesores y estudiantes de la escuela polaca, expresando su entusiasmo, aunque estaban separados por la distancia, se sonrieron el uno al otro, se presentaron, cantaron y contaron de sus experiencias en sus respectivas escuelas y en esto de aprender Esperanto. La directora Jade de Baiyangshujie señaló que lleva ya 17 años enseñando el idioma Esperanto en la escuela. Expresó deseo de amistad entre las dos escuelas y fortalecer las interacciones educativas entre ambas e invitaron a los polacos a visitar China.

Más tarde, el director de la Quinta Escuela de Śrem de Polonia también expresó su apoyo a este tipo de evento y envió los mejores deseos a la profesoras y estudiantes de Baiyangshu, y expresó su esperanza de que futuras colaboraciones entre las dos escuelas. Los niños de ambas escuelas cantaron en esperanto y polaco, rellenando el ambiente con alegría y calidez.



Alumnos la escuela primaria Baiyangshujie en Taiyuan, provincia de Shanxi, China

## ESPERANTO EN BURUNDI Y MADAGASCAR

En el mes de febrero de 2025, se realizaron diversas actividades relacionadas con el Esperanto en el continente africano, especialmente en Madagascar y en Burundi.

En Madagascar se realizaron dos seminarios en los cuales participaron Ulrich Matthias, esperantista alemán, y Laima Vilkené, esperantista lituana, quienes realizaron dos seminarios.

Una docena de malgaches de hablantes de esperanto por primera vez en sus vidas dieron sus conferencias en esperanto, por ejemplo sobre su grupo étnico o sobre la cultura malgache. También Laima de

Lituania dio su primera conferencia en Esperanto, presentando datos interesantes sobre su tierra natal y su cultura. Laima como educadora profesional realizó actividades entretenidas y les enseñó a bailar polka. Se habló también sobre una posible contribución del esperanto a la paz, la justicia social y ecología.

El seminario fue posible gracias a la generosa donación de hablantes de esperanto, especialmente de Alemania y Gran Bretaña. Gracias al apoyo de la sección germana de KELI ( Liga Cristiana Internacional Esperantista ). Es notable el progreso en el conocimiento del idioma Esperanto en este país, pues el año anterior, quienes participaron no lograban expresarse bien en este idioma, y esta vez, ya eran exponentes ante los participantes.



participantes de los seminarios en Madagascar

En Burundi, también se realizó un seminario dirigido por el esperantista francés y miembro de la directiva de la Asociación Mundial de Esperanto, Sr. Francois LoJacom, quien se reunió con la Ministra de Solidaridad, Sra. Imelde Sabushimike. La Ministra nos dio la bienvenida y nos agradeció el hecho de que el esperanto esté cambiando la vida de muchas personas en Burundi. También valoró el progreso que había logrado en el país la Asociación Burundi de esperanto, trabajando en presentar y enseñar el Esperanto en las escuelas primarias. Dijo que a través del esperanto los estudiantes abrirán las puertas al mundo. La Ministra expresó el deseo de continuar la formación en esperanto de varios profesores en varias escuelas de Burundi, de modo que pueda ser hablado y utilizado por más personas en el país.



Francois LoJacom con los profesores de Esperanto de la escuela La Espero, en Bujumbur, Burundi.

## INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y ESPERANTO

En mayo de 2023 de la revista Esperanto tuvo como tema principal “Inteligencia artificial, redes neuronales y esperanto”. Se hablaba mucho sobre el tema, entre otras cosas: sobre AI ChatGPT, sobre Inteligencia Artificial en la literatura y otros tipos de arte, e incluso se experimentó con los gráficos IA, intentando pintar un retrato de Zamenhof y otras cosas del esperanto.

Ha pasado mucho tiempo desde entonces, las tecnologías IA han entrado profundamente en la vida de muchas personas. También su influencia en los esperantistas y el movimiento esperantista se está haciendo cada vez más grande.

Nueva era y nuevas tecnologías, las tendencias nos exigen explorar nuevos recursos o al menos discutirlos.

A finales de enero de 2024 el mercado de las tecnologías digitales se vio sacudida debido a la aparición de una nueva aplicación de IA, que se llama DeepSeek.

El esperanto puede ser usado ya en muchas plataformas de IA, como forma de aprender el idioma incluso con audios y corrección de pronunciación, para redactar textos, y para la creación de cursos, videos, traducciones. Sin embargo, no todo es tan perfecto puesto que aún siendo inteligencia artificial, carece de mucha información relativa al Esperanto, como por ejemplo al preguntar por escritores chilenos que escriban en esperanto, nos señala escritores húngaros y británicos.

Por ello, algunos esperantistas especialistas en estas materias han creado un grupo para coordinar el trabajo en las plataformas de IA.

La Asociación Colombiana de Esperanto ya creó su plataforma IA, por ejemplo. Más informaciones en próximos números pues esto está en desarrollo.

## CRISTO REDENTOR EN VERDE

El pasado 15 de diciembre de 2024, y tras el arduo trabajo de los esperantistas brasileños, varios monumentos de ese país se vistieron de verde.



En ese día se produjo en Río de Janeiro un logro importante y sin precedentes.

Río de Janeiro o simplemente Río, la ciudad más turística de Brasil, por la noche se iluminaron cuatro

importantes monumentos para rendir homenaje a la fecha, oficialmente reconocida en la región, debido, por cierto, a varias leyes. Lo más destacado es la iluminación en verde de la estatua del Cristo Redentor, que se encuentra en el monte Corcovado, visible no sólo desde varios puntos de la ciudad, sino también desde otras ciudades a su alrededor.

Esta hazaña se logró gracias a los esfuerzos del esperantista Walter Fontes, quien oficializó la solicitud en el Santuario “Cristo Redentor”, con el apoyo de la comunidad esperantista en general, que colaboró en la iniciativa, incluida la UEA, que brindó apoyo financiero para cubrir las necesidades técnicas además de otras donaciones individuales. Walter es activista del Club de Esperanto de Niteroi (NITEK) y de la Asociación de Esperanto de Río de Janeiro (AERJ), esta última reconocida por la UEA el año pasado con un Diploma por Destacado Trabajo de Divulgación del Esperanto.

En la ocasión se cantaron cantos en Esperanto, poemas traducidos del portugués al Esperanto, y se realizó una pequeña ceremonia religiosa.

El 15 de diciembre entre los esperantistas es el “Día de Zamenhof” que se conmemora en reuniones por todo el mundo, el nacimiento del iniciador del Idioma Internacional, también conocido como “Esperanto”.

## POETISA ESPERANTISTA CUMPLE 100 AÑOS



*Spomenka Štimec entrega flores a Zora Heide.*

En el hogar de ancianos de Zagreb, ocurrió con gran Programa del 22 de noviembre de 2024, una celebración importante: el centenario de la vida de la poeta esperantista Zora Heide.

Nacida en Levinovac, cerca de Virovitica, Zora aprendió de niña Esperanto de su padre Mijo Vin Celjak, un maestro de pueblo. Ella comenzó a estudiar Derecho, pero la Segunda Guerra Mundial interrumpió sus estudios. Se convirtió en técnica de laboratorio y comenzó a trabajar. En los años sesenta,

el esperanto se convirtió en su celestino y empezó a vivir en Copenhague con su marido danés. Más tarde se trasladó a Suecia y luego a Islandia. Políglota, se convirtió en miembro de la Asociación de Escritores Daneses y más tarde de la Asociación de Escritores Suecos.

Fue miembro de la Asociación de Escritores de Esperanto y de la Academia Literaria de Esperanto. Ha escrito poemas y prosa durante toda su vida y ha publicado extensamente. Tradujo numerosas obras de la literatura croata en esperanto. Su obra poética fue el centro de la celebración del Día de Zamenhof, en el que también se homenajeó a "los otros poetas centenarios": Marjorie Boulton y William Auld.

## UNESCO Y ESPERANTO : 70 AÑOS DE COOPERACIÓN EN DERECHOS HUMANOS Y LINGÜÍSTICOS



*Nota: Reproducimos aquí el artículo completo aparecido en la revista "Esperanto" del mes de febrero de 2025. Sus autores son los argentinos Pablo León y Patricio Iglesias. Traducción al castellano por la redacción.*

Montevideo, Uruguay - En el marco del Día Mundial de los Derechos Humanos y con el apoyo institucional de la Oficina Regional de la UNESCO en Montevideo, el 10 de diciembre de 2024 se celebró solemnemente el 70 aniversario de la colaboración entre la UNESCO, la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura, y la Asociación Universal de Esperanto (UEA) para defender los derechos humanos lingüísticos. Con presencia de alrededor de 60 personas, el evento tuvo lugar en el edificio José Artigas, un moderno anexo del Palacio del Parlamento, donde se celebró la VIII Conferencia General de la UNESCO en Montevideo en 1954.



Al emotivo acto asistieron dignatarios, entre ellos, Ana Olivera, presidenta de la Cámara de Diputados de Uruguay y ex intendenta de Montevideo; la cónsul de la Embajada de Canadá en Uruguay, Isabelle Roy, y François Lo Jacomo, miembro de la junta directiva de la Asociación Universal de Esperanto, quien también actúa como representante de UEA en la

UNESCO. Todo el evento se desarrolló bajo la dirección de Guy Matte de Canadá, coordinador de la Comisión Americana de la UEA, y Sonia Risso, presidenta de la Sociedad Uruguaya de Esperanto. Al evento asistieron también representantes de asociaciones de esperanto de varios países de América, Europa y Asia y un nutrido grupo de jóvenes, representantes de TEJO (Organización Mundial de Jóvenes Esperanto) y de los movimientos juveniles esperantistas nacionales de la región, mientras que al menos otros 50 participantes de diversas partes del mundo siguieron el evento online a través de YouTube y Zoom.

El programa del evento incluyó unas palabras de bienvenida a cargo del presidente de la Cámara de Diputados del Uruguay, Ana Olivera. Ella, que conoció el esperanto durante sus años de instituto y creció en un ambiente esperantista, se alegró especialmente de la unión de personas con ideas afines, tanto experimentadas como jóvenes, un hecho que, en su opinión, garantiza la sostenibilidad del movimiento. También intervinieron François Lo Jacomo, como anfitrión, y Nathalie Kesler, de la organización no gubernamental de ingeniería de paz Pangée. En nombre de la UEA, Duncan Charters, presidente de la organización rectora de los hablantes de esperanto, nos saludó por vídeo. También hubo saludos en vídeo de Ahmad Mamduhi de Irán, presidente de ILEI (Liga Internacional de Profesores de Esperanto), Renée Triolle de Francia, ex representante de la UEA en la UNESCO, Laura Brazzabeni de Italia, presidenta de la Federación Italiana de Esperanto, Michal Matúšov de Eslovaquia, presidente de TEJO (Organización Mundial de Jóvenes Esperantistas), y Floréal Martorell de Francia, presidente de Eurokka (Organización Universal del Rock en Esperanto, Asociación de Comunicación Colectiva).

Nos saludaron personalmente Gabriel Wagner y Silvia Rottenberg de Argentina, presidentes de la Liga Esperanto Argentina y de la Asociación Esperanto de Buenos Aires respectivamente, y Querino Neto, presidente de la Liga Brasileña de Esperanto. Además, él y su compatriota Ingrid Machado de Oliveira, representante del ILEI, presentaron y abrieron un grupo de discusión entre los jóvenes esperantistas para discutir sobre el futuro de las relaciones entre la lengua internacional y la UNESCO. A esto le siguieron conferencias grabadas en vídeo a cargo de Humphrey Tonkin, de los Estados Unidos, y Mireille Grosjean de Suiza. Tonkin, quien es Presidente Honorario de la UEA, habló sobre la UNESCO, las lenguas y los derechos humanos, destacando la cooperación histórica entre la UNESCO y la comunidad esperantista después de la Segunda Guerra Mundial y llamando la atención sobre la importancia de los derechos lingüísticos y el

entendimiento internacional. Destacó el papel del esperanto en la promoción de una comunicación igualitaria y una paz duradera. Por su parte, Mireille Grosjean, cuyo discurso se tituló Pasos hacia una resolución positiva, explicó los esfuerzos históricos de la UEA para recibir el reconocimiento de la UNESCO, incluida la petición de 1950 y el éxito en 1954, cuando la UEA obtuvo el estatus de organización no gubernamental en la UNESCO. Destacó la estrategia de incidencia política y la importancia continua de la igualdad lingüística y los derechos humanos.

Luego llegó el turno de Karine Ducloyer, francesa que ha vivido durante mucho tiempo en Uruguay, quien presentó una conferencia con diapositivas sobre La Primera Exposición Universal de Esperanto, celebrada en Montevideo en 1954 coincidiendo con la VIII Conferencia General de la UNESCO. Describió la organización, el desarrollo y el éxito de la exposición, que mostró los logros y la importancia del esperanto en los foros internacionales.

Por último, François Lo Jacomo disertó sobre la política lingüística de la UNESCO, destacando el desarrollo del multilingüismo desde su fundación. Describió los desafíos y logros relacionados con la diversidad lingüística, incluidas las iniciativas de la UNESCO para apoyar las lenguas indígenas y en peligro de extinción y el papel del esperanto en este contexto.

Las diversas conferencias destacaron la importancia de la lengua internacional esperanto, que existe desde hace 137 años y cuyos objetivos e ideales coinciden con los de la UNESCO. Se recordó que en años después, con ocasión de su VIII Conferencia General en Montevideo, la UNESCO reconoció la labor de la UEA, le otorgó el estatus de organización no gubernamental y estableció con ella relaciones consultivas. Durante la conferencia, como parte de su programa, se proyectaron videos que muestran a esperantistas de diversas partes del mundo leyendo el texto de la Resolución IV.4.422-4224 de la UNESCO en esperanto y español.

También se vio un video en el que más de veinte personas leyeron elementos del Manifiesto de Sventoji, un documento aprobado por TEJO durante el último Congreso Juvenil Internacional que tuvo lugar en esa ciudad lituana. El texto resalta la importancia de la resolución de 1954 y la necesidad de cooperación entre el movimiento Esperanto y la UNESCO.

El evento recibió el apoyo del Ministerio de Educación y Cultura de Uruguay, y la música tampoco se lo perdió. La audiencia pudo disfrutar de la participación musical del coro de educación artística de la escuela "Hugo Balzo" bajo la guía de la profesora Anabella Madero y el acompañamiento musical de Hugo Fattorus y Albanian Barrocas.

Al final del evento, el programa cerró presentando al cantante de esperanto argentino Alejandro Cossavella. Por su parte, Eurokka también contribuyó con un video con el que los asistentes probaron algo de la animada cultura musical de la comunidad de Esperantista y aprendieron sobre el trabajo colosal detrás de esto.

Después del cierre de la sesión formal, comenzó la parte informal del programa. Los esperantistas que participan en la conferencia de la mañana almuerzan en un ambiente alegre y relajado en un patio de comidas del centro y luego participaron en un viaje en autobús por la ciudad para familiarizarse con las atracciones turísticas de la capital uruguaya. Durante la caminata se visitó "nuestro árbol" (el árbol de Gujavar) que se plantó hace diez años, en 2014, con motivo del 60 aniversario de la resolución de la UNESCO de Montevideo y la excursión terminó con una fotografía grupal en una literatura gigante que formaba el nombre de la ciudad anfitriona.



En la noche del mismo día, los participantes se reunieron en un café tradicional de cientos de años y un restaurante de la llamada "Ciudad Vieja" de Montevideo, donde no solo tuvieron la oportunidad de probar los dulces de la cocina de Montevideo (tan injustamente insultada por el delegado danés, que participó en la discusión sobre Esperanto en la conferencia general en 1954) sino también apreciar el arte musical regalada por el esperantista argentino Alejandro Cossavella.

Al día siguiente, 11 de diciembre, la celebración continuó, esta vez en el Hogar de Heliana y Alberto Barrocas, una adorable pareja de legendarios Esperantistas uruguayos, que organizaron para todos los visitantes un delicioso asado al estilo uruguayo.

En los días posteriores, algunos compañeros aprovecharon la oportunidad para visitar Buenos Aires, donde los sábados y sábados había sesiones animadas en la sede de Esperanto de la capital argentina.

La Conferencia de Montevideo fue un evento conmemorativo que resaltó la importancia de la cooperación entre la UNESCO, la Asociación Universal de Esperanto y todo el movimiento Esperanto en la defensa de los derechos humanos lingüísticos. La presencia de representantes prominentes y jóvenes esperantistas de varios países enfatizó la importancia global y la actualidad del idioma internacional esperanto.



La internacionalidad de la conferencia fue innegable. Fue asistido físicamente por esperantistas de Argentina, Brasil, Chile, Canadá, Francia, Italia y Corea del Sur, mientras contribuyen en línea (por ejemplo, durante los preparativos, a través de las transmisiones en vivo o por videos) personas de la India, Burundi, República Democrática del Congo, Alemania, España, Indonesia, Irán, Israel, Colombia, Lituania, Madagascar, Países Bajos, Eslovaquia, Suiza, Rusia y Estados Unidos.

El acuerdo no solo recordó la importancia histórica de la resolución de Montevideo de 1954, sino que también iluminó el esfuerzo continuo para promover la igualdad del lenguaje y el intercambio cultural.

En los últimos 70 años, Esperanto ha seguido sirviendo como un puente entre diferentes pueblos y culturas, y esta conferencia demostró claramente que el trabajo para la diversidad lingüística y los derechos humanos sigue siendo fundamental.

Mirando el futuro, la comunidad de Esperanto continuará su compromiso de trabajar para la comprensión mundial y la comunicación inclusiva.

## TERCER CONGRESO CONJUNTO COREANO - JAPONÉS DE ESPERANTO



Durante el 3er Congreso Conjunto del Instituto Japonés de Esperanto y la Asociación Coreana de Esperanto, se llevaron a cabo 3 eventos: el 56° Congreso Coreano de Esperanto, el 111° Congreso Japonés de Esperanto y el 6° Foro de Esperanto Shanghai-Seúl, que tuvieron lugar en paralelo en la Universidad Nacional de Educación de Jeonju, Corea, entre el 4 y el 6 de octubre de 2024. Estos fueron organizados conjuntamente por KEA, JEI y Shanghai Esperanto.

Asociación China. Al evento asistieron 258 hablantes de esperanto procedentes de 15 países: 137 coreanos, 78 japoneses, 26 chinos, 3 suizos, 2 franceses, 2 indonesios, 2 lituanos y una persona de cada uno de los siguientes países: India, Brasil, Hungría, Italia, Nepal, Taiwán, Estados Unidos y Vietnam. Y 46 personas de 8 países participaron en una excursión post congreso de 2 días de duración. Los turistas vestidos con el tradicional traje coreano Hanbok disfrutaron plenamente de la naturaleza y la belleza de los sitios turísticos.

El gran número de participantes y países se debió sin duda a la

Colaboraciones diligentes y brillantes de los 3 organizadores principales. Además, dos reuniones previas al congreso: el 18° Encuentro Internacional de Esperanto de Meditación Wombulista y el 2° Congreso Budista Internacional de Esperanto contribuyeron en gran medida al éxito.

Durante los 3 días que duró el congreso se sucedieron programas destacados como un simposio sobre entre 2 profesores no esperantistas de la universidad pedagógica y profesores esperantistas de lingüística y multiculturalismo: Dr. Bak Giwan de Corea y Dr. A. Giridhar Rao de India. El simposio fue preparado deliberadamente para promover nuestra lengua no sólo en la propia universidad, sino también en los medios de comunicación de la ciudad del congreso. El resultado fue ciertamente fructífero, ya que LKK recibió un descuento en el costo a pagar y Los periódicos locales publicaron largos artículos y noticias especiales sobre el poeta esperanto Dantirinaro, nacido en un pueblo vecino. Para el tema del congreso "Nuevas tendencias en los mundos culturales de Japón y Corea", So Jinsu de Corea y Belmonto de Japón dieron conferencias.

15 sesiones especializadas específicas, congresos nacionales de KEA y JEI, Foro de

La SFEA y la sucursal de Seúl de KEA, una Plaza Juvenil organizada por la Juventud Esperanto Coreana y una excursión de medio día por la ciudad continuaron atrayendo a los participantes del congreso y a los miembros del foro. Y las tardes fueron engalanadas con una Noche Nacional con una presentación de música agrícola 'Pilbong Nongak',

que es un patrimonio intangible nacional de Corea, y una Noche Internacional con un alegre banco.

Así pues, todos los participantes se reunieron en un espacioso pabellón deportivo.



## ¿DONDE APRENDER ESPERANTO?

Actualmente existen muchas posibilidades para aprender el Idioma Internacional “Esperanto”, principalmente en línea y gratis. Damos aquí las más usadas:

- <https://lernu.net/> ( sitio multilingüe )
- <https://www.duolingo.com/course/eo/es/Aprender-esperanto> ( en español )
- <https://jubilo.ca/esperanto/kurso/unikodo>
- <https://esperanto12.net/es/>
- <https://www.esperantofre.com/sabe/sue00h.htm>
- <https://kursosaluton.org/>
- <http://www.kurso.com.br/index.php?es>
- [Mazi en Gondolando](#) (youtube)
- [Pasporto al la Tuta Mondo](#) (youtube)
- [Esperanto Fácil](#) (youtube)

Lo importante es que si sigue alguno de estos cursos, se comunice con nosotros al correo electrónico de la Asociación para poder prestar ayuda en el estudio. El correo electrónico es [informaciones@esperanto.cl](mailto:informaciones@esperanto.cl)

Si ya sabe algo de Esperanto, y quiere mejorar su comprensión y aprender más, puede visitar este sitio web:

- **Facila Esperanto** : videos con artículos diversos, en vocabulario fácil, y con audio para escucharlos y leerlos. (A1-B1)



Ahora si deseas practicarlos más activamente, puedes participar en diversos encuentros, por ejemplo, via plataformas on-line. El sitio web <https://eventaservo.org> nos muestra encuentros tanto presenciales como virtuales para poder participar y hablar en Esperanto con esperantistas de diversas partes del mundo, y además nos permite descubrir que el Esperanto es hablado y practicado en todo el mundo.

Los días viernes a las 21 hrs de Chile continental centro, también existe la posibilidad de practicar el Esperanto hablado por google meet, en este link <https://meet.google.com/uoc-evtb-mta>  
Te esperamos!

## ESPERANTO EN LA UNIVERSIDADES

Uno de las áreas en que actualmente se está priorizando a nivel mundial, es la inclusión de estudios del Esperanto a nivel universitario o de institutos profesionales o técnicos. No siendo fácil ingresar a estas instituciones en general, salvo que dentro de ellas exista algún profesor o profesora que con mucho trabajo y persistencia, logre abrir una cátedra relativa al Esperanto o a la Interlingüística. En este último campo se encuentra la Universidad de Ámsterdam y Utrecht en Países Bajos; y la Universidad Adam Mickiewicz en Poznan, Polonia, y las Universidad de Beijing en China, ofrecen cursos permanentes sobre el Esperanto. Otras universidades ofrecen cursos semestrales o talleres para aprender el idioma en modalidad libre elección como por ejemplo, el MIT, la Universidad de Harvard y la UCLA en Estados Unidos; la UNAM en México, la UBA en Argentina; la Universidad Austral de Chile; la Universidad de Barcelona y la UNED en España, y varias universidades estatales en Brasil. En China últimamente se ha incrementado el número de Universidades e institutos profesionales que comienzan a entregar el Esperanto como electivo o como paso previo al aprendizaje de otros idiomas, en atención a que el Esperanto provee de raíces latinas, griegas y angloeslavas básicas para otros idiomas como el inglés, francés o alemán.

Post pandemia, varios profesores y exprofesores de distintas universidades a través del mundo y que son esperantistas, han comenzado a coordinarse en esta tarea creando encuentros mensuales para presentar proyectos o discutir acerca de cómo mejorar el acceso del Esperanto a estas áreas, siendo coordinados por el iraní y presidente de la Liga Internacional de Profesores de Esperanto, Dr. Ahmad Reza MAMDUH, de la Universidad de Teherán. Se puede ver en youtube todos estos encuentros en <https://youtu.be/5m6-O1vKNjw?si=eRd8fSj3CdMQkLo>

ESPERANTO-NOTICIAS | Informativo de la Asociación Chilena de Esperanto | Enero - Marzo 2025 | Fundador: Iván Mättig Catalán. | Redactor: Héctor Campos Grez | [informaciones@esperanto.cl](mailto:informaciones@esperanto.cl)